

Česká televize

IČ: 00027383

a

Mladá fronta, a.s.

IČ: 49240315



Licenční smlouva a smlouva o spolupráci

č. 1083991

Předmět smlouvy: **poskytnutí licence a spolupráce při vydání knižních titulů**

Cena, případně hodnota: Nelze určit

Datum uzavření:

20. 6. 2014

Česká televize

IČ: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, Praha 4, 140 70

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: [REDACTED], výkonným ředitelem obchodu

bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Praha 4

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

Mladá fronta a.s.

IČ: 49240315, DIČ: CZ49240315

Mezi Vodami 1952/9

Praha 4 – Modřany, 143 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1988

zastoupená: [REDACTED], ředitelem divize Knihy

bankovní spojení: 1016180004/2220

(dále jen „MF“)

ČT a MF se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

uzavírají tuto

licenční smlouvu a smlouvu o spolupráci v režimu tzv. Koedice při vydání knižních titulů jejich rozmnožováním a rozšiřováním pod značkou Edice ČT

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je (i) poskytnutí licence ze strany ČT a (ii) úprava vztahů při spolupráci smluvních stran na vydání a užití [REDACTED]

(dále společně jen „DÍLO“)

- 1.2 Přitom užitím DÍLA dle této smlouvy se rozumí:

a) rozmnožování tištěné verze DÍLA a rozšiřování oprávněně tištěných rozmnoženin DÍLA prodejem [redacted] a v časovém rozsahu licence dle čl. 2 odst. 2.5 této smlouvy;

b) sdělování DÍLA veřejnosti (§18 odst. 2 autorského zákona) způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby zejména počítačovou nebo obdobnou sítí - elektronická verze knihy, a to [redacted] a v časovém rozsahu licence dle čl. 2 odst. 2.5 této smlouvy.

2. POSKYTNUTÍ LICENCE A SOUČINNOST SMLUVNÍCH STRAN

2.1 Předmětem této smlouvy je úprava spolupráce smluvních stran na vydání DÍLA v rámci spolupráce smluvních stran v režimu tzv. „Koedice“. [redacted]

2.2 [redacted]

2.3 [redacted]

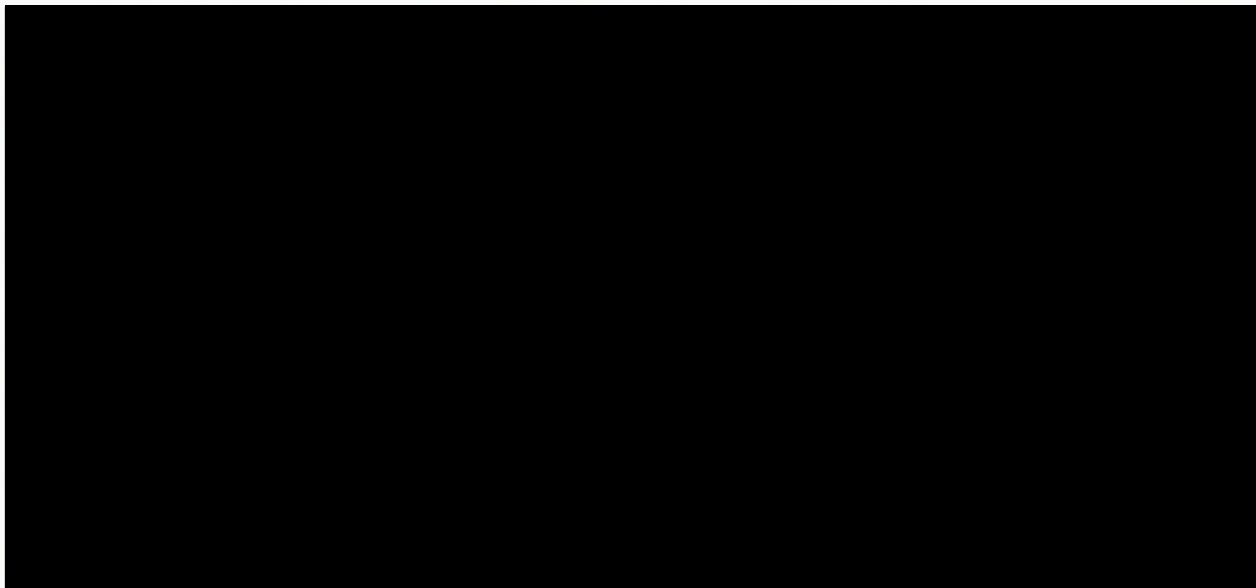
2.4 Svolení dle odstavce 2.2 tohoto článku a oprávnění dle odst. 2.3 tohoto článku bude dále pro účely této smlouvy označováno jako „licence“.

2.5 Společným záměrem smluvních stran je, [redacted]

2.6 Smluvní strany se zavazují spolupracovat následovně:

a) ČT zajistí na vlastní náklady:

a) MF zajistí na vlastní náklady:



3. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

3.1 MF se zavazuje informovat ČT bez zbytečného odkladu o každém neoprávněném zásahu práv autorských a práv s autorským právem souvisejících a poskytnout ČT případnou součinnost při zajišťování dokladů pro uplatňování nároků podle autorského zákona.

3.2 MF je oprávněna prezentovat se v příslušných pasážích [redacted] DÍLA (např. v tiráži) jako koediční partner ČT. MF se zavazuje uvádět ČT v příslušných pasážích rozmnoženin [redacted] DÍLA (např. v tiráži) jako vydavatele DÍLA společně s MF. Tato povinnost se netýká [redacted]. MF se dále zavazuje [redacted] jakož i na obalu DILA logo Edice ČT.

3.3 MF se zavazuje zajistit propagaci DÍLA, a to zejména ve svých propagačních materiálech, tištěných katalogích pro koncové zákazníky či knihkupce, dále na svých internetových stránkách, ve svých newsletterových kampaních apod., a to i prostřednictvím třetích osob. K tomuto účelu je oprávněna užít v přiměřeném rozsahu výňatky z DÍLA v propagačních tiskovinách a ve sdělovacích prostředcích.

3.4 ČT v rámci svých možností a v rozsahu povoleném právními předpisy zajistí [redacted]

3.5 [redacted]

3.6 [redacted]

3.7 ČT má právo prodávat rozmnoženiny DÍLA ve své prodejně a na zvláštních prodejních akcích (např. veletrzích, dnech otevřených dveří). Pro ten účel se MF zavazuje dodat na objednávku

prodejny ČT požadované výtisky do komisního prodeje, a to do pěti pracovních dní ode dne, kdy byla k dodávce vyzvána.

4. FINANČNÍ PODMÍNKY SPOLUPRÁCE

4.1.

4.2. Faktura MF musí splňovat náležitosti daňového dokladu (dále jen „faktura“) podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“).

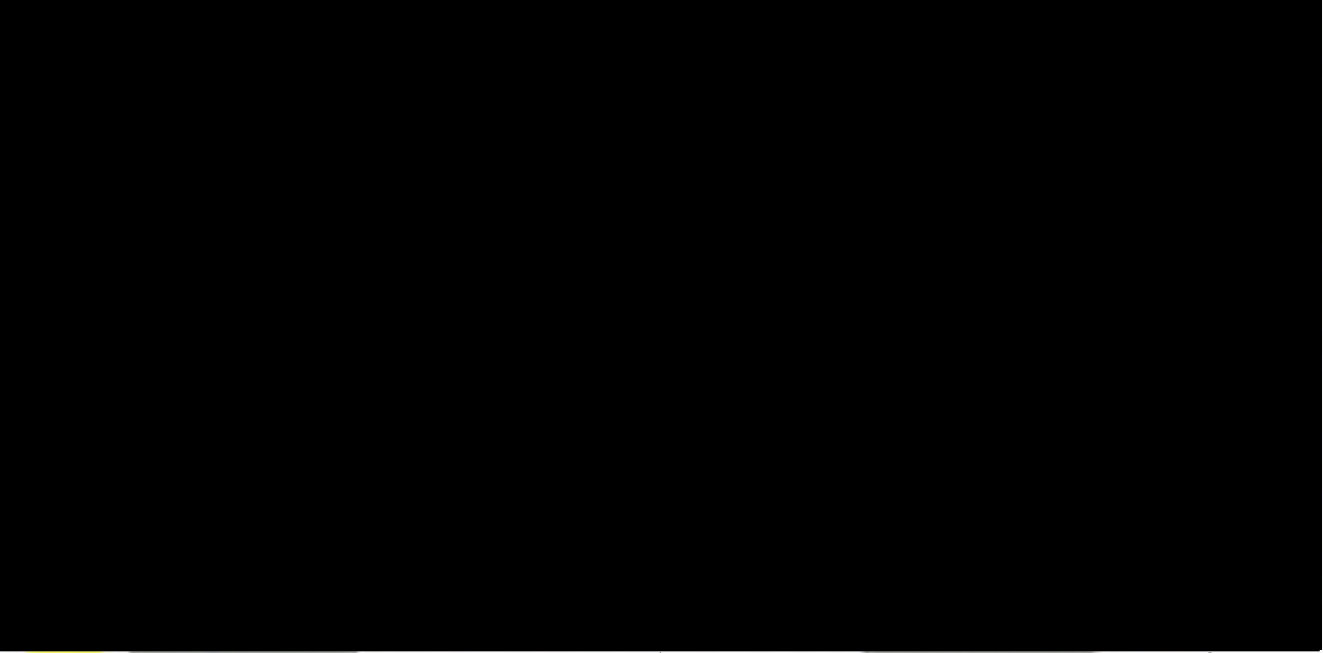
4.3. V případech, kdy může ČT vzniknout ručení za nezaplacenou DPH ve smyslu zákona o DPH, je ČT bez dalšího oprávněna odvést za MF DPH z fakturované ceny plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně). Tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit MF částku odpovídající DPH. O takové úhradě bude ČT informovat MF bez zbytečného odkladu, nejpozději do dvou pracovních dnů od jejího provedení.

4.3. Sjednává se, že bude-li MF zasílat nebo v průběhu účinnosti této smlouvy využije možnosti zasílat faktury (daňové doklady) elektronickou poštou, je povinna je zasílat v PDF formátu ze své emailové adresy na emailovou adresu ČT: faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury (daňového dokladu) do ČT se považuje den doručení na emailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedeny údaje a také v případě zasílání opravných daňových dokladů.

4.4

4.5 Doporučená maloobchodní cena DÍLA stanovená touto smlouvou může být změněna pouze dohodou smluvních stran ve formě zvláštního Dodatku k této smlouvě.

5. PLATEBNÍ PODMÍNKY



5.5 Smluvní strany jsou oprávněny provádět vzájemnou kontrolu veškerých účetních dokladů, které mají souvislost s plněním závazků podle této smlouvy. Jsou povinny vést přesné, pravdivé a úplné účetní doklady vztahující se k výrobě a rozšiřování rozmnoženin, které jsou předmětem této smlouvy. Jsou povinny umožnit si navzájem přezkoumat tyto doklady (včetně umožnění pořídit si z nich kopie), a to ve lhůtě do pěti pracovních dnů ode dne, kdy o to jedna smluvní strana druhou smluvní stranu požádá. V případě sporu o vyúčtování se smluvní strany dohodly, že je právem každé smluvní strany iniciovat přezkoumání vyúčtování nezávislým auditorem, kterého určí dohodou smluvních stran a jemuž jsou smluvní strany povinny poskytnout veškerou součinnost. Náklady na auditora nese strana, která přezkoumání vyúčtování bude iniciovat. V případě, že auditor zjistí chyby ve vyúčtování, hradí náklady na auditora MF.

6. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ


6.1 Po ukončení smluvního vztahu je MF povinna bezodkladně vrátit ČT veškeré podklady a materiály, které jí ČT poskytla v souvislosti s plněním závazků podle této smlouvy,



Ukončením smluvního vztahu není dotčeno právo ČT dostávat hlášení o prodeích za každý měsíc, v němž k prodeji došlo, a podíl na výnosech dle článku 4 a 5. této smlouvy, ani jiná práva ČT s tím související.



6.2 ČT dává MF svolení při výrobě, distribuci a propagaci DÍLA podle této smlouvy užít registrovanou ochrannou známku „Edice České televize“, zejm. uvádět název a logo Edice ČT na DÍLE a uvnitř DÍLA a také v propagačních a dalších podpůrných materiálech.

6.3  po dobu distribuce DÍLA (tedy i po ukončení této smlouvy) může kterákoliv strana zahájit

v dobré víře jednání o změně doporučené maloobchodní ceny dohodnuté Příloze č. 2 této smlouvy a v případě dohodnuté změny uzavřít písemný dodatek k této smlouvě.

7. Odstoupení od smlouvy, odpovědnost za škodu, smluvní pokuta

- 7.1 Od smlouvy může smluvní strana odstoupit s účinky odstoupení dnem doručení jeho písemného vyhotovení, poruší-li druhá smluvní strana smlouvu podstatným způsobem. Za porušení smlouvy podstatným způsobem považují smluvní strany zejména nesplnění finanční a platební povinnosti stanovené smlouvou, včetně nesplnění povinnosti předložit písemné hlášení o prodeji či jiné příslušné doklady ve stanovené lhůtě a překročení vymezeného způsobu a rozsahu užití DÍLA.
- 7.2 Smlouva může též být ukončena písemnou dohodou obou smluvních stran.
- 7.3 Každá ze smluvních stran odpovídá druhé smluvní straně za škodu, která jí vznikne v důsledku porušení závazků z této smlouvy.

7.4

7.5

- 7.6 Zaplacením jakékoliv smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo smluvních stran na náhradu škody.

8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.
- 8.2 Tato smlouva je účinná od [REDAKCE] a uzavírá se na dobu trvání licenční doby dle čl. 2 odst. 2.5 této smlouvy; tím není dotčena povinnost smluvních stran vyrovnat ve lhůtách ve smlouvě uvedených své závazky splatné po ukončení doby distribuce dle této smlouvy a dostát svým povinnostem a právům i po ukončení smlouvy, u nichž je to v této smlouvě výslovně uvedeno nebo které vzhledem k jejich povaze mají trvat i po ukončení smlouvy. Veškerá práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran.
- 8.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 8.4 Smluvní strany se dohodly, že:

- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
 - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
 - c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
 - d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
 - e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
 - f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
 - g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné výši.
- 8.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 8.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 8.7 Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených kupujícím jako jeho obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**“), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce.

Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 30 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana.

- 8.8 Přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- 8.9 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro MF).
- 8.10 MF se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

Příloha č. 1: Technická specifikace DÍLA

Příloha č. 2: Kalkulační list nákladů a zisku ČT a MF

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Jméno:

Funkce: **výkonný ředitel obchodu**

Místo: **PRAHA**

Datum: **16.6.2017**



Mladá fronta a.s.

Jméno:

Funkce: **ředitel divize Knihy**

Místo: **Praha**

Datum: **20.6.2017**

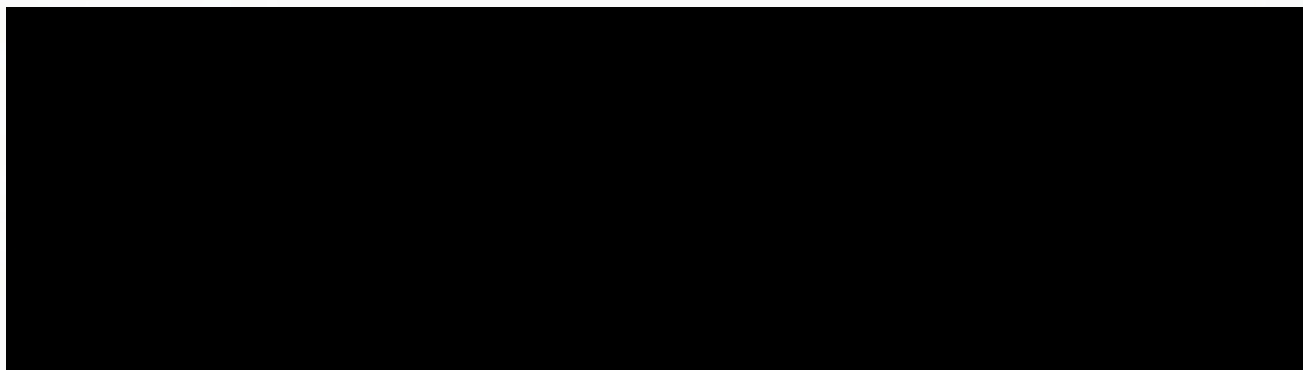


MLADÁ FRONTA a.s.

Mezi Vodami 1952/9
140 00 Praha 4 • Modřany

Příloha č. 1

Technická specifikace DÍLA



Příloha č. 2: Kalkulační list nákladů a zisku CT a MF

